

Werner Lips

Handbuch für individuelles Entdecken



Zypern der Süden

mit Ausflügen
nach Nordzypern



REISE Know-How Verlag Peter Rump
Bielefeld



TIPPS

Die letzte geteilte Hauptstadt Europas:
unterwegs in Lefkosia (Nicosia) | 265

**Eines der wichtigsten moslemischen Heiligtümer
der Welt:** die Moschee Hala Sultan Tekke | 78

Das „Mallorca des Ostens“: Nightlife,
Sehenswertes und Amüsement in Agia Napa | 37

Das Haus des Dionysos:
griechische Bodenmosaiken in Pafos | 133

Der höchste Berg Zyperns:
Wanderungen rund um Olympos (Chionistra) | 236

Die philosophische Schule der Stoa:
ihr Begründer Zenon von Kition wurde
in Larnaka geboren | 69

Mondänes Ambiente im (türkischen) Norden:
Girne (Kyrenia) | 292

Kilometer langer Sandstrand:
Lara Bay im Nordwesten | 183

Das mächtigste und reichste Kloster Zyperns:
Kykko im Marathasa-Gebiet | 222

Unterwegs mit REISE Know-How: Mehr wissen, mehr sehen, mehr erleben

Werner Lips

Zypern – der Süden



0022 wlf

„Schön und verrucht wie eine Göttin!“

Der griechische König *Agapenor*
bei seiner Visite auf Zypern über die Insel

Impressum

Werner Lips

REISE KNOW-HOW Zypern – der Süden

erschienen im

REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH

Osnabrücker Str. 79

33649 Bielefeld

© REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH

2004, 2007, 2009, 2012, 2015

6., neu bearbeitete und aktualisierte Auflage 2018

Alle Rechte vorbehalten.

Gestaltung

Umschlag: G. Pawlak, P. Rump (Layout);

Andrea Hesse (Realisierung)

Inhalt: Günter Pawlak (Layout);

Andrea Hesse (Realisierung)

Fotonachweis: der Autor (wl),

www.fotolia.de (Nachweis jeweils am Bild)

Titelfoto: der Autor

(Motiv: Agia Paraskevi in Geroskipou bei Pafos)

Karten: Catherine Raisin, der Verlag

Lektorat: Michael Luck

Lektorat (Aktualisierung): Katja Schmelzer

PDF-ISBN 978-3-8317-4975-1

Dieses Buch ist erhältlich in jeder Buchhandlung Deutschlands, der Schweiz, Österreichs, Belgiens und der Niederlande.

Wer im Buchhandel trotzdem kein Glück hat, bekommt unsere Bücher auch über unseren **Büchershop im Internet: www.reise-know-how.de**

Wir freuen uns über Kritik, Kommentare und Verbesserungsvorschläge, gern auch per E-Mail an info@reise-know-how.de.

Alle Informationen in diesem Buch sind vom Autor mit größter Sorgfalt gesammelt und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft bearbeitet und überprüft worden.

Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht ausgeschlossen werden können, erklärt der Verlag, dass alle Angaben im Sinne der Produkthaftung ohne Garantie erfolgen und dass Verlag wie Autor keinerlei Verantwortung und Haftung für inhaltliche und sachliche Fehler übernehmen.

Die Nennung von Firmen und ihren Produkten und ihre Reihenfolge sind als Beispiel ohne Wertung gegenüber anderen anzusehen. Qualitäts- und Quantitätsangaben sind rein subjektive Einschätzungen des Autors und dienen keinesfalls der Bewerbung von Firmen oder Produkten.

Werner Lips

ZYPERN – DER SÜDEN



Vorwort

Zypern – der südliche Landesteil – ist seit 2004 Vollmitglied der Europäischen Union und somit **Europas touristisch, wirtschaftlich und politisch östlichster Vorposten im Mittelmeer**. Die Schnittpunktlage zwischen drei Kontinenten (Afrika, Asien, Europa) verwickelte das kleine Land wiederholt in Konflikte zwischen den umliegenden Großmächten, trug aber auch zu einer unvergleichlichen **kulturellen Vielfalt** auf allen Ebenen bei. Von steinzeitlichen Rundhaus-siedlungen über ägyptische Peristylgräber, römische antike Stätten und zahllose byzantinische Kirchen bis hin zu fränkischen Festungen und osmanischen Moscheen ist ein Spektrum geboten, das seinesgleichen sucht. Gleichzeitig garantiert die Insellage, begleitet von hervorragenden Witterungsbedingungen, **Badespaß** von Mai bis November an zahlreichen Sandstränden und einsamen Felsbuchten. Wer vorwiegend abendliche **Unterhaltung** sucht, findet in Agia Napa die große Amusement-Hochburg Europas, und wem die Hitze der Küste zu arg wird, durchstreift das schöne Bergland mit zahllosen auf der Liste des UNESCO-Weltkulturerbes stehenden **Kirchen und Klöstern** oder erfährt im erfrischenden Hochland auf Kurz- und Langstreckenwanderungen hautnahe Naturerlebnisse.

☐ Eine der berühmten Kirchen der Insel bei Kalopanagiotis

Nicht vergessen werden darf die beschauliche **Gemütlichkeit** des Landes und seiner freundlichen Bewohner, die maßgeblich zu einem unvergesslichen Urlaubserlebnis in einem der sichersten Reiseländer Europas beiträgt.

Inzwischen hat das Kapitel zu Nordzypern eine Aufwertung erfahren, denn u.a. dank der seit einigen Jahren zusätzlich geöffneten Grenzübergänge sind Ausflüge in den türkischen Nordteil der Insel leichter geworden – und auch dort gibt es viel zu entdecken und zu erleben!

Gute Reise!

Werner Lips

Danksagung

Viele Leserzuschriften trugen zur Verbesserung und Aktualisierung der Auflagen dieses Buches bei. Mein herzlicher Dank für besonders hilfreiche Zuschriften richtet sich an: *M. Claudé, E. Linder, G. Hommel, R. Breithecker, K. Gnaiger, G. Soballa, O. Poetering, T. Anlauf, S. Probst, M. Eckhardt, R. Weiss, K.-H. Wolters, B. Altner, Dr. Soballa, S. Hartmann, B. Gschöpf, J. Kley, F. Hornischer, C. Wesch, Dr. Schuhmacher, I. Jungocak, C. Binder, M. Hartz, Dr. P. Schmutte, B. und M. Berbig, W. Vogel, K. Althoetmar, G. und T. Barmantloc, D. Jochems, C. Scholze, T. Rathmann und an W. Müller.*



Inhalt

Vorwort	4
Kartenverzeichnis	10
Exkursverzeichnis	11
Steckbrief Zypern	11
Die Regionen im Überblick	12
Die 5 schönsten Fußgängerzonen	14
Die 5 schönsten historischen Stätten	15
Die 5 schönsten Klöster & Kirchen	16
Die 5 schönsten Strände	17

1 Distrikt Ammochostos (Famagusta) 18

Paralimni	21
Skoutari und Agia Trias	23
Penera	25
Sirena Bay	25
Penera Bay	26
Der Südabschnitt	27
Protaras	28
Kapelle Profitis Elias	28
Protaras Circle	29
Protaras-Süd	35
Kap Greko	36
Agia Napa	37
Agia Thekla, Potamos	57
Sovereign British Base Dhekeleia	58
Dörfer im Hinterland	58
Pyla	58
Agios Nikolaos, Deryneia	59

2 Larnaka und westliche Umgebung 60

Larnaka	65
Küstenroute Larnaka – Lemesos	78
Larnaka-Salzseen	78

Moschee Hala Sultan Teke	78
Kiti – Kap Kiti	79
Petounta und Zygi	81
Kalymnos/Governor's Beach	83
Moni Agiou Georgiou Alamanou	84
Inlandsroute Larnaka – Lemesos	84
Kornos	85
Pyrga	85
Moni Stravrovouniou	86
Lefkara	86
Kato Drys	87
Moni Agiou Mina	88
Choirokoitia	88
Tochni und Kalavassos	89

3 Lemesos und westliche Umgebung 90

Lemesos	94
Sovereign British Base Akrotiri	108
Aquapark Watermania	108
Lady's Mile Beach	109
Alyki-Salzsee	109
Moni Agiou Nikolaou ton Gatou	109
Akrotiri	110
Kolossi	110
Weinmuseum Erimi	112
Episkopi (Kourion)	112
Kourion Beach	112
Kourion	113
Kourion-Stadion	116
Ieron Apollonos Ilatou	116
Episkopi Sovereign	
Base Area Administration	118
Avdimou Beach u. Melanda Beach	118
Küstenroute Akrotiri – Pafos	119
Pissouri	119
Petra tou Romiou	
(Fels der Griechen)	122
Kouklia (Palea Pafos)	122
Geroskipou	123

4 Pafos

Orientierung	130
Stadtgeschichte	130
Die römische Siedlung	132
Haus des Dionysos	133
Haus des Orpheus	138
Haus des Theseus	139
Haus des Aion	141
Akropolis	142
Kastell Saranta Kolones	142
Weitere Sehenswürdigkeiten	143
Hafen und Kastell	143
Ruinen von Sakralbauten und Chrysopolitissa-Kirche	146
Fränkische Bäder	147
Panagia Theoskepasti	148
Katakomben Agia Solomoni	148
Digenis-Fels und Fabrica-Hügel	149
Königsgräber (Tafaiton Vasileon)	149
In Pano Pafos (Ktima)	151
Praktische Tipps	152

5 Akamas-Halbinsel/ Der Nordwesten 166

Küstenroute	170
St. George's Beach	170
Coral Bay (Maa)	173
Agios Georgios	180
Avakas-Schlucht	181
Lara Bay	183
Akamas-Hinterland	185
Tsada	185
Neofytos-Kloster	185
Empa	186
Akoursos und Adonis-Fälle	188
Pegeia, Kathikas	189
Akourdaleia	190
Arodes	191
Drouseia	191

126

Polis (Poli Chrysochou)	191
Nordwestlicher Akamas	197
Latsi	197
Neo Chorio	200
Bad der Aphrodite	201
Akamas-Wanderungen	203
Aphrodite Trail	203
Adonis Trail	203
Smiggies-Picknickareal u. Trails	204
Küstenroute Polis – Kato Pyrgos	205
Ostseite der Chrysochos Bay	205
Argaka	205
Gialia und Agia Marina	206
Pomos	206
Pachyammos	206
Kato Pyrgos	207

6 Das Bergland 210

Tourenplanung	212
Tilliria und Pafos Forest	215
Peristerona	215
Stavros tis Psokas	215
Cedar Valley (Zederntal)	217
Asprogia-Damm-Route	218
Pano Panagia	219
Vouni Path Trail	219
Agia Chrysoorrogiatissa	220
Agia Moni	221
Marathasa-Gebiet	222
Kykko	222
Throni	225
Gerakies	225
Pedoulas	226
Moutoullas und Kalopanagiotis	227
Prodomos	229
Moni Panagias Trooditissa	230
Foini	230
Omodos	231
Platres	232
Troodos	234

Olympos-Wanderungen	236	8 Tagesausflüge nach Nordzypem	288
Troodos – Psilo Dendron – Kaledonian Falls – Troodos	237	Die Nordküste	292
Atalanti Trail	238	Girne (Kyrenia)	292
Artemis Trail	238	Burg Hilarion	298
Große Nordtour	239	Abtei Beylerbey (Bellapais)	301
Solea-Region	239	Çatalköy Hazreti Ömer Türbessi	303
Agios Nikolaos tis Stegis	239	Strände Çatalköy – Esentepe	303
Kakopetria	240	Burg Buffavento	304
Galata	242	Bergregion Alevkayasi	305
Panagia Phorbiotissa	244	Burg Kantara	307
Peristerona	246	Der Westen	309
Empfehlenswerte Route	247	Güzelyurt (Morfou)	310
Pitsylia-Region	247	Soli (griech.: Soloi)	312
Louvaras	247	Vouni	314
Agros	248	Gazimağusa	315
Palaichori	249	Der Südosten	328
Askas	249	Egkomi (griech.: Enkomi, Alasia)	328
Stavros tou Agiasmati	250	Sv. Barnabas	329
Lagoudera	251	Kral Mezarları (Königsgräber)	331
Pitsylia-Wanderung	253	Salamis	335
Pelendri	253	Die Karpaz-Halbinsel	341
Trimiklini	255	Dipkarpaz	341
Macharias Forest	255	Agios Filon (Karpasia) u. Afendrika	343
Pera	255	Golden Sands Beach	343
Moni Panagia Macharia	258	Zafer Burnu (Kap Zafer)	344
Fikardou	259		
Agia Varvara – Lythrodontas	260		

7 Lefkosa und Lefkoşa **262**

Lefkosa (Nicosia)	265	9 Praktische Reisetipps A–Z	346
Stadtgeschichte	265	An- und Abreise	348
Sehenswürdigkeiten	266	Ausrüstung und Bekleidung	350
Das Umland von Lefkosa	273	Ein- und Ausreisebestimmungen	352
Praktische Tipps	274	Einkäufe und Souvenirs	354
Lefkoşa (Nicosia Nord)	277	Elektrizität	355
Einreise nach Nordzypem	277	Essen und Trinken	356
Grenzübergänge	277	Feste und Feiertage	364
Geld, Sehenswertes	278, 279	Film und Foto, Geld	366
Praktische Tipps	284	Gesundheit und Hygiene	368
		Informationsstellen	370
		Kinder auf der Reise	372

Medien	373
Mietwagen	374
Nachleben und Unterhaltung	376
Notfall	377
Öffentliche Verkehrsmittel	378
Öffnungszeiten	380
Organisierte Ausflüge und Touren	381
Post und Telefon	381
Sicherheit	382
Sport und Aktivitäten	383
Sprache	391
Uhrzeit	392
Unterkunft	393
Verkehrsregeln	398
Versicherungen	401

10 Land und Leute 402

Geografie, Klima und Reisezeit	404
Tier- und Pflanzenwelt	408
Geschichte	412
Kunstgeschichte und Architektur	424
Staat und Politik	427
Wirtschaft und Handel	432
Tourismus	434
Umwelt	436
Bevölkerung, Religion	437, 438
Mentalität und Brauchtum	440
Bildung und Soziales	441
Kunst und Musik	442

11 Anhang 446

Glossar	448
Literaturtipps	449
Kleine Sprachhilfe Griechisch	450
Kleine Sprachhilfe Türkisch	453
Register	462
Der Autor	468

Hinweise zur Benutzung dieses Buches

Unterkunftskategorien in diesem Buch

(Richtpreis i. d. Hauptsaison pro Nacht/DZ/FeWo):

- | | |
|---|-------------------------|
| ① | um 60 €/DZ oder FeWo |
| ② | bis 120 €/DZ oder FeWo |
| ③ | bis 170 €/DZ oder FeWo |
| ④ | bis 220 €/DZ oder FeWo |
| ⑤ | über 280 €/DZ oder FeWo |

Nicht verpassen!

Die Highlights der Region erkennt man an der **gelben Hinterlegung**.

MEIN TIPP: ...

... steht für spezielle Empfehlungen des Autors: abseits der Hauptpfade, persönlicher Geschmack.



Der Schmetterling ...

... zeigt an, wo man besonders gut Natur erleben kann oder Angebote im Bereich des nachhaltigen Tourismus findet.

Kinder-Tipps

 Das Symbol kennzeichnet Sehenswürdigkeiten und Aktivitäten, an denen auch kleine Zypern-Urlauber ihre Freude haben.

Party-Tipps

 Die Discokugel kennzeichnet besonders empfehlenswerte Party-Lokalitäten.

Verweise auf die Stadtpläne

① Die **farbigen Nummern** in den „Praktischen Tipps“ der Ortsbeschreibungen verweisen auf den jeweiligen Karteneintrag.

Updates nach Redaktionsschluss

Auf der Produktseite dieses Reiseführers in unserem Internetshop finden Sie zusätzliche Informationen und wichtige Änderungen.

Karten- verzeichnis

Zypern Umschlag vorn Die Regionen im Überblick 12

Übersichtskarten

Ammochostos, Distrikt	20
Paralimni, Region	24
Larnaka und westliche Umgebung	62
Lemesos und westliche Umgebung	92
Akamas-Halbinsel/ Der Nordwesten	168
Pafos Forest/Tilliria	216
Westtroodos/Marathasa	224
Lefkosia, Macharias Forest und Osttroodos	256
Nord-Zypern	290

Stadtpläne

Agia Napa Übersicht	38
Agia Napa Zentrum	42
Coral Bay	174
Gazimağusa Altstadt	316
Girne Altstadt	294
Kato Pafos Zentrum	144
Larnaka Übersicht	64
Larnaka Zentrum	68
Lefkosia (Nicosia)/ Lefkoşa	Umschlag hinten
Lemesos Übersicht	96
Lemesos Zentrum	100
Pafos Übersicht	128
Polis	192
Protaras	30

Wanderkarten

Akamas Wanderungen	202
Pitsylia Wanderung	254
Troodos Wanderungen	236

Archäologische Stätten

Kourion und Apollon-Heiligtum	114
Pafos – Haus des Dionysos	134
Pafos – Haus des Theseus	138
Pafos – Kathedralruinen	146
Pafos – Königsgräber	150

Exkurse

Lemesos und westliche Umgebung
Aphrodite, ihr Kult
und ihre Nachfahren 120

Das Bergland
Die Legende vom Evil Rock 242

Lefkosia und Lefkoşa
Dr. Fazıl Küçük 279

Tagesausflüge nach Nordzypern
Namik Kemal 324
Es geht um die Wurst 336

Praktische Reisetipps von A bis Z
Das Geheimnis der Filfar-Rezeptur 362
Russlands Mallorca 392

Land und Leute
Snake George 410
Die Besonderheit des
Johannisbrotbaumes 412
Zypern und der EU-Beitritt 422
Zypern und die nationale Frage 428
Michalis Mouskos –
Karriere eines Kirchenautokraten 439

Steckbrief Zypern

- **Fläche:** Südteil 5384 km² (mit Nordzypern, UN-Pufferzone und britischen Basen 9251 km²)
- **Einwohner:** ca. 885.000 (Gesamtzypern 1.150.000)
- **Hauptstadt:** Lefkosia (Nicosia)
- **Reisedokumente:** gültiger Personalausweis (EU-Bürger und Schweizer); Kinder benötigen ein eigenes Reisedokument, insbesondere bei Ausflügen in den Nordteil
- **Verwaltungsgliederung:** vier Bezirke im Südteil, zwei im Nordteil
- **Amtssprachen:** Neugriechisch und Türkisch; Englisch überall weit verbreitet
- **Nationalfeiertag:** 1. Oktober
- **Währung:** im Südteil Euro, in Nordzypern Türkisches Pfund: 1 Türkisches Pfund/Neue Türkische Lira (YTL) = 100 Kurus (Krs.)
- **Zeitzone:** MEZ + 1 Stunde

652z_wl



Die Regionen im Überblick

1 Distrikt Ammochostos (Famagusta) 18

Die Region um **Paralimni (S. 21)**, zwischen „Green Line“ und der britischen Basis Dhekeleia etwas abgeschottet im Südosten Zyperns gelegen, rühmt sich des größten touristischen Zuspruchs auf der Insel. Doch sind es weniger antike Stätten oder prächtige Klöster, sondern das Nachtleben von **Agia Napa (S. 37)**, welches alljährlich Hunderttausende in die Amusement-Hochburg lockt.

2 Larnaka und westliche Umgebung 60

Touristisch bieten **Larnaka (S. 65)** und das Umland – darunter der berühmte Salzsee und die **Hala Sultan Teke Moschee (S. 78)** – ein breites Spektrum an Aktivitäten und Sehenswürdigkeiten. Wenig Industrie, der nahe gelegene Flughafen und hübsche Küstenabschnitte machen das Gebiet um Larnaka zu einem interessanten Urlaubsziel.

3 Lemesos und westliche Umgebung 90

Zyperns wichtigste Hafenstadt erfreut sich großer Beliebtheit, insbesondere bei russischen Touristen. Die Stadt selbst ist wichtiger Verkehrsknotenpunkt und bietet interessante Sehenswürdigkeiten sowie Ein-

kaufsmöglichkeiten. Das Umland mit der britischen Garnisonszone **Akrotiri (S. 108)**, dem Johanniter-Kastell **Kolossi (S. 110)** und der faszinierenden antiken Stätte **Kourion (S. 113)** gehört zum Pflichtprogramm eines Zypern-Reisenden.

4 Pafos 126

Ohne einen Besuch der **Römischen Siedlung (S. 132)** mit den faszinierenden Mosaiken und dem Amphitheater sowie der beinahe ägyptisch anmutenden **Königsgräber (S. 149)** ist kein Besuch Zyperns vollständig. Außerdem locken schöne Strände und ein quirliges Nachtleben.

5 Akamas-Halbinsel/ Der Nordwesten 166

Die landschaftlichen reizvollen Punkte der Halbinsel ziehen jeden Zypern-Reisenden unwillkürlich



in ihren Bann. Überschaubare touristische Orte wie **Coral Bay (S. 173)** oder der Raum **Polis (S. 191)** bieten sich als Standort für einen eher ruhigen Urlaub an.

6 Das Bergland 210

Zyperns reichstes und prächtigstes Kloster, **Kykko (S. 222)**, Kleinode wie die Scheuendachkirche **Asinou (S. 244)**, Bergdörfer wie **Kakopetria (S. 240)** und Naturerlebnisse wie die **Kalidonia-** oder **Chantara-Fälle (S. 237, 230)** – ein Ausflug ins Bergland offenbart Zypern hinter den Kulissen.

7 Lefkosia und Lefkoşa 262

In **Lefkosia (S. 265)** findet man einige der größten Sehenswürdigkeiten Zyperns, etwa die prächtige **Johanneskathedrale**

(S. 270) oder das **Zypern-Museum (S. 272)** mit zahllosen Kunstschätzen. Hinzu kommen die Flaniermeile **Ledra Street (S. 267)** sowie das urige Kneipenviertel **Leiki Geitonia (S. 266)**. Unmittelbar nördlich beginnt der Orient mit dem Barsarviertel **Arasta Sok (S. 282)** oder der Moschee **Selimiye Camii (S. 282)**.

8 Tagesausflüge nach Nordzypern 288

Auch außerhalb der Hauptstadt warten tolle Stätten auf Besucher. Zu den Highlights gehören die **Abtei Bellapais (S. 301)**, das Hafenkastell von **Girne (S. 293)**, die



wunderschöne Altstadt von **Gazimağusa (S. 320)** oder das nahe gelegene antike **Salamis (S. 335)**. Bade Freunde besuchen den Traumstrand **Golden Sands Beach (S. 343)** auf der Karpaz-Halbinsel beim Kap Andreas.

DIE 5 SCHÖNSTEN FUSSGÄNGERZONEN



8024.WI

Zentrum, Agia Napa | 37

Das Zentrum von Agia Napa zwischen Hafen und Nachtschwärmerviertel erfreut sich nicht nur bei jüngeren Besuchern, die das Nachtleben genießen wollen, einer hohen Beliebtheit. Boutiquen, Fachgeschäfte, Gastronomiebetriebe, aber auch kleine Kirchen und historische Stätten sowie ein großzügig gestalteter Hafengebiete mit Folkloreveranstaltungen im Sommer bieten abwechslungsreiche Unterhaltung für jedermann.



8024.WI

Ledra Street, Lefkosia | 267

Schon allein die zeitgeschichtliche Bedeutung der Haupt-Fußgängerzone in Europas letzter geteilter Hauptstadt fasziniert an Lefkosias Ledra Street und dem direkten Grenzübergang für Fußgänger in den Nordteil. Als wichtigste Flanier- und Einkaufsmeile der Metropole Zyperns erstrahlt die Ledra Street mit Einkehrmöglichkeiten, kleinen Einzelhändlern und modernen Fachgeschäften heute wieder im Glanz vergangener Zeiten – auf beiden Seiten der Grenze.



8024.WI

Namik Kemal Street, Famagusta | 325

Auch der nördliche Landesteil bietet faszinierende Innenstädte, allen voran die alte, ummauerte Hafenstadt Famagusta (Gazimağusa) mit der zentralen Namik Kemal Street. Moscheen und Kirchlein, Museen und Denkmäler, Gastronomiebetriebe und Juweliere locken vermehrt auch deutschsprachige Reisende nach vielen Jahren eines eher stiefmütterlichen Daseins wieder in die Stadt.



8024.WI

Restauriertes Türkisches Viertel, Lemesos | 96

Lemesos als größte zypriotische Hafenstadt gibt sich weltoffen und modern – und gleichzeitig emsig bemüht, die eigenen gewachsenen Altstadtviertel zu erhalten. Insbesondere das alte Türkische Viertel rund um das Kastell vermittelt einen Eindruck vom alten Lemesos mit einer Mischung aus kleinen Moscheen, orthodoxen Kirchen, Museen und gleichzeitig einer großen Vielfalt an Cafés und Barbetrieben.



8024.WI

Uferpromenade, Larnaka | 65

Larnaka gilt als die neben Pafos am häufigsten besuchte Stadt Zyperns – nicht zuletzt wegen der sehr großzügig angelegten Uferpromenade mit dem Uferpark am Stadtstrand zwischen Marina und Kastell. Hier flanieren man nicht nur im Sommer, auch ein äußerst reichhaltiges Angebot an Restaurants und Cafés trägt ein Übriges zur Faszination an der Schlagader der Altstadt bei.

DIE 5 SCHÖNSTEN HISTORISCHEN STÄTTEN

Kolossi Castle | 110

Eine echte hochmittelalterliche „Ritterburg“, entstanden vermutlich im frühen 13. Jh., die der Verwaltung Zyperns seit der Zeit der Kreuzfahrer diente. Bedrohlich und düster einerseits, erhaben und majestätisch andererseits zählt Kolossi zu den bedeutendsten militärgeschichtlichen Relikten auf Zypern mit strategischer Bedeutung aufgrund der zentralen Lage auf der Insel.



805z.wl

Kourion | 113

Aufgrund seiner Lage über dem fruchtbaren Tal des Flusses Kouris faszinierend, gilt Kourion als eines der wichtigsten Stadtkönigreiche des antiken Zypern, welches im Jahr 365 n. Chr. aber bei einem schweren Erdbeben zerstört wurde. Zahlreiche Fundstücke aus Eisenzeit und griechischem Altertum sind vor Ort zu bewundern, einhergehend mit traumhaften Meerblicken.



806c.wl

Tombs of the Kings | 149

Die Nekropole aus dem 3. vorchristlichen Jahrhundert, errichtet vermutlich während der Herrschaft der Ptolemäer auf Zypern, war seinerzeit eine Art Nobelfriedhof für wohlhabende Bürger der Region. So erinnert die Gesamtkonzeption denn auch ein wenig an ägyptische Pyramidengräber, und beim Durchstreifen der sonnendurchfluteten Anlage am Meer fühlt man sich beinahe wie ein Schatzjäger in einem *Indiana Jones*-Film.



807z.wl

Salamis | 335

Das heute weitgehend freigelegte antike Stadtzentrum vermittelt auf beeindruckende Art und Weise Eindrücke vom Leben unter wechselnden Oberherrschaften von den Ptolemäern bis zu den Römern, und der Besucher taucht unvermittelt ein in das bedeutendste und mächtigste Stadtkönigreich Zyperns. Das im nördlichen Inselteil bei Famagusta gelegene Salamis gilt nach Jahrzehnten des erschwerten Zugangs heute wieder für alle historisch interessierte Reisende geradezu als Pflichtprogramm.



808z.wl

Archäologischer Park, Pafos | 132

Wenn es auf Zypern eine historische Stätte gibt die man gesehen haben muss, dann ist dies sicherlich der archäologische Park von Pafos. Das einstige Stadtkönigreich aus dem vierten vorchristlichen Jahrhundert erlangte erst unter den Römern seine Ausprägung, für die Pafos heute bekannt ist – die berühmten, sehr gut erhaltenen Bodenmosaiken. Für den Besucher bieten sich schier endlos Fotomotive, mit denen man Geschichtsbücher und Landschaftsbildbände gleichermaßen füllen könnte.



809z.wl

DIE 5 SCHÖNSTEN KLÖSTER & KIRCHEN



8102.WI

Panagia Phorbiotissa „Asinou“, Bergland | 244

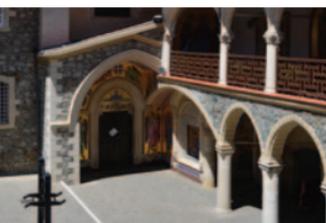
Am Nordrand des Troodos-Gebirges gelegen, gilt das kleine, äußerlich eher unscheinbare Bauwerk aus dem 12. Jh. als Musterbeispiel für die zypriotische Scheundachkirche, die zum UNESCO-Weltkulturerbe zählt. Unvermittelt und fernab von Siedlungen trifft der Besucher auf hervorragend erhaltene, für die orthodoxe Kirche typische Wandmalereien mit christlichen Motiven.



8112.WI

Chryssorrogiatissa, Bergland | 220

Wer im nordwestlichen Troodos unterwegs ist, sollte unbedingt das Kloster der Panagia Chryssorrogiatissa besuchen. Gegründet 1152 durch den Mönch *Ignatios*, verfügt das Kloster über eine Ikonen- und Kunstschatzsammlung, eine Weinkellerei und einen kleinen Biergarten. Besucher werden zudem von einer fantastischen Aussicht über das nordwestliche Troodos-Gebirge vom Kloster-Innenbereich aus begeistert sein.



8122.WI

Kykko, Bergland | 222

Das vermutlich schon im 11. Jh. gegründete Moni Panagias tou Kykkos, kurz: Kykko, gilt als das „Musterkloster“ der Orthodoxie auf Zypern schlechthin. Auf über 1100 m inmitten im Troodos-Gebirge gelegen ist die heutige Klosteranlage mit seinen üppigen Freskenmalereien an Pracht kaum zu überbieten. Das Kloster beherbergt wertvolle Sakralkunstschätze und ist ein wichtiges Pilgerziel für Anhänger des orthodoxen Glaubens.



8132.WI

Hala Sultan Teke, Larnaka | 78

Es gibt kaum beeindruckendere Panoramen als die Salzseen von Larnaka, im Idealfall mit Flamingos darin, und Zyperns vielleicht schönster und einsam gelegener Moschee im Hintergrund. Die Hala Sultan Teke oder Hala Sultan Tekesi liegt als Pilgerstätte an dem Ort, an dem die Tante des Propheten *Mohammed* verstarb. Sie ist nicht nur eines der bedeutendsten Heiligtümer des Islam, sondern begeistert jeden, der auch als Nicht-Moslem eine Moschee in atemberaubender Umgebung besuchen möchte.



8142.WI

Neofytos-Kloster, Pafos | 185

Gegründet als *Enkleistra* (Höhlenklausen) im 12. Jh., entstand unweit von Pafos ein berühmtes Höhlenkloster, dessen Wände vom 12. bis zum 15. Jh. mit einigen der schönsten byzantinischen Fresken verziert wurden. Das heutige angeschlossene, moderne Kloster beherbergt viele postbyzantinische Ikonen, eine Heilquelle soll Wunderheilungen bewirkt haben. Als Oase der Ruhe ist die Höhlenklausen ein einmaliges Sakralrelik auf Zypern.

DIE 5 SCHÖNSTEN STRÄNDE

Agia Thekla, Agia Napa | 57

Klein, überschaubar und nicht überlaufen – Agia Thekla, benannt nach der kleinen Kapelle am Strand, die dem Ganzen einen geradezu idyllischen Charakter verleiht, steht nur bei wenigen Strandbesuchern auf der Liste. Und das ist schade, denn mit dem flachen Uferbereich und dem kleinen vorgelagerten Inselchen ist Agia Thekla nicht nur idyllisch, sondern vor allem auch bei Familien besonders beliebt.



8152.wl

Nissi Beach, Agia Napa | 46

Wunderschöner Strand mit türkisblauen Wasser, Action-Angeboten, weiträumigem Liegebereich – Nissi Beach ist vor allem der Tagesstrand für die Heerscharen von Nachtschwärmern in Agia Napa. Die tolle Landschaft gepaart mit Partyatmosphäre ist ungebrochen die Nummer Eins bei der jüngeren Generation.



8192.wl

Golden Sands Beach, Dikarpaz | 343

Wer einen einsamen, traumhaften Strand mit beinahe karibischem Flair sucht, der nicht nur nicht überlaufen, sondern vielfach menschenleer ist, muss in den entlegensten östlichen Winkel Nordzyperns fahren! Der kilometerlange Sandstrand Golden Sands Beach auf der Halbinsel Karpaz ist kaum bebaut, nicht bewirtschaftet und ist unter Sonnenanbetern sehr beliebt.



8162.wl

Kiti Beach, Kap Kiti | 81

Der weitläufige Sandstrand Kiti Beach zwischen den Städten Larnaka und Lemesos liegt fantastisch rund um das gleichnamige Kap mit seinem markanten und gleichsam fotogenen Leuchtturm. Der sehr flache Einstieg, aber auch die zentrale Lage auf der Insel, macht Kiti Beach zum bevorzugten Badeziel der Süd- und Südwestküste vor allem von Familien mit Kleinkindern sowie Senioren.



8172.wl

Lara Bay, Akamas | 183

Die für ihr Tierschutzprojekt *Lara Turtle Station* bekannte Lara Bucht ist eigentlich eine ganze Kette größerer Strandabschnitte der seit den 1970er-Jahren unter Naturschutz stehenden Akamas-Halbinsel im Westen Zyperns. Wer abseits von Bataillonen von Sonnenschirmen und Sonnenliegen ausgedehnte Strandspaziergänge und Naturbeobachtungen unternehmen möchte, wird vom vegetationsreichen Naturschutzgebiet und den Stränden der Akamas-Halbinsel begeistert sein.



8182.wl



Agia Napa | 37
Agia Thekla | 57
Agia Trias | 23
Agios Nikolaos | 59
Deryneia | 59
Dhekeleia,
Sovereign British Base | 58
Kap Greko | 36
Paralimni | 21
Pernera | 25
Potamos | 57
Protaras | 28
Pyla | 58
Skoutari | 23

1 Distrikt Ammochoostos (Famagusta)

Tolle Sandstrände, hübsche landschaftliche Szenerie und das Zentrum für Nachtschwärmer aus ganz Europa sorgen seit Jahrzehnten für einen regen Besucheransturm auf den Südosten der Republik Zypern.



☐ Nissi Beach bei Agia Napa: Perfekt für den Strandurlaub



DISTRIKT AMMOCHOSTOS (FAMAGUSTA)

Die touristische Attraktivität der Region Ammochostos liegt weniger in etwaigen antiken Sehenswürdigkeiten oder auch der unmittelbaren, stets greifbar nah gelegenen Demarkationslinie begründet, sondern in den beiden Urlaubshochburgen Protaras und Agia Napa sowie einigen der schönsten Sandstrände auf Zypern überhaupt. Dieser Zuspruch spiegelt sich auch in der Statistik wider, wonach etwa die Hälfte aller Zypern-Besucher rund um Paralimni zumindest vorübergehend ihr Lager aufschlagen, und erklärt den ungebrochenen Bauboom entlang der Küste zwischen Potamos und Agia Triada.

Paralimni

Distrikthauptstadt

Die Hauptstadt des Verwaltungsbezirkes Ammochostos wird nur am Rande von Touristen frequentiert, meist zum Einkaufen oder auf der Durchfahrt zur „Grenzbeobachtung“ in Deryneia (siehe dort). Politisch interessant ist die Kuriosität, dass Paralimni (ca. 12.500 Ew.) stellvertretend den gesamten Raum Ammochostos (Famagusta) quasi als Exilregierung repräsentiert, also auch die nördlich der Grenze gelegenen Gebiete; selbst ein Parlament der Stadt Famagusta tagt mit griechischen Repräsentanten in Paralimni, kann etwaige „Beschlüsse“ nur eben nicht umsetzen (ähnlich arbeitet auch die EU, siehe „Geschichte und Politik“).

Infrastruktur

Der Beschilderung *Town Hall/Centre* folgend, gelangt man zum **zentralen Platz** mit den markanten Kirchen Agia Anna (14. Jh.), Agios Georgios (19. Jh.) und der neuen Georgskirche aus dem 20. Jh., in den Straßen rund um den großen Kirchplatz liegen Fachgeschäfte (u.a. eine Apotheke), kleine Café-Snackbars, *Pizza-Hut*, die Touragenturen *Konatjin* (Tel. 23828359) und *Happyness Travel* (Tel. 23812111) sowie ein kleiner Park.

Praktische Tipps

An- und Abreise/Touren

- Wichtig für Individualreisende ist die **Busstation Agiou Georgiou** am Kirchplatz, Tel. 23821318. Die wichtigsten Stadtbusse im Bereich Paralimni – Agias Trias – Skoutari siehe Kasten S. 22.
 - Der gesamte **Regional-Fahrplan** kann als PDF unter www.cyprusbybus.com/ApplicationImages/routeMediaFiles/FamagustaGeneralMap.pdf heruntergeladen werden, außerdem bietet der Betreiber *OSEA* auf seiner Internetseite (<http://m.cyprusbybus.com>) eine *App* für gängige Betriebssysteme.
 - Die **Einzelkarte** in der Region Famagusta kostet 1,50 €, nachts 2,50 €, die **Tageskarte** mit beliebig vielen Fahrten 5 €, die **Wochenkarte** 20 €, Monatssticket 40 € (Kinder zahlen jeweils die Hälfte).
- MEIN TIPP: Touristenrundfahrten:** Die Firma *Redeman* (eine Kooperation von *EMAN*-Bus und einigen Reiseagenturen) bietet ausgehend von rund 30 Hotels (Mitnahmepunkte) im Bereich Agia Napa – Paralimni zwei unterschiedliche Touren im oben offenen roten Doppeldeckerbus *Red Bus Cyprus* an: die

- ➔ **Kapelle Profitis Elias**, nicht nur grandios gelegen, sondern auch mit sehr sehenswerten Fresken im Inneren | 28
- ➔ Naturschönheiten abseits des touristischen Rummels: **Kap Greko** | 36
- ➔ **Agia Thekla** mit ihrer in den Fels geschlagenen Miniaturkirche | 57

NICHT VERPASSEN!

Diese Tipps erkennt man an der gelben Hinterlegung.

Famagusta-Tour und die *Divided Line Villages Tour*. Die jeweils 30 € kostende halbtägige Tour ist eine gute Möglichkeit, das Grenzgebiet bzw. die Altstadt von Famagusta (Ammochostos) ohne eigenes Fahrzeug kennenzulernen, Tel. 96423602, www.theorignalredbus.com. Tickets sind auch in zahlreichen Zeitschriftengeschäften und bei den Reiseagenturen erhältlich.

■ **Intercity-Busse:** Paralimni (Agios Georgios) – Lefkosia bzw. Paralimni – Larnaka tgl. 20 x (Sa/So 9 x) für 15 € (Tagesticket).

Einkaufen

■ An der vom Zentrum ostwärts führenden Leoforos Protara liegen auf halber Strecke zum Agia Trias-Kreisel ein großer **Orfanidis-Supermarkt** (neben der markanten allein stehenden Agia Varvara-Kirche). Wer über einen fahrbaren Untersatz verfügt, kann auch in den großen **Discountern Lidl** oder *Carrefour* an der vierspurigen Schnellstraße (von der Larnaka-Autobahn kommend ab Autobahnende immer geradeaus) günstig einkaufen.

Die wichtigsten Stadtbuslinien im Bereich Paralimni – Agias Trias – Skoutari

■ **101:** *Waterpark* – Agia Napa – Cape Greco – Konnos – Protaras – Pernera – Paralimni ; dieser **wichtigste Bus für Touristen** fährt rund um die Uhr tagsüber alle 20 Minuten, nachts einmal pro Stunde.

■ **102:** Paralimni – Pernera – Protaras – Konnos – Cape Greco – Agia Napa – *Waterpark*

■ **201:** *Agia Napa Circle Line*

■ **301:** *Paralimni Circle Line*

■ **501:** Liopetri River – Agia Thekla – *Waterpark* – Agia Napa – Paralimni – *Famagusta General Hospital* – Deryneia – *Deryneia Roadblock*

■ **502:** *Deryneia Roadblock* – *Famagusta General Hospital* – Paralimni – Agia Napa – *Waterpark* – Agia Thekla – Liopetri River

■ **701:** *EAC Dhekelia* – Ormidia – Xylofagou – Liopetri – Sotira – Paralimni – *Hospital*

■ **702:** Xylofagou – Dasaki – Avgorou – Frenaros – Derinia – *Hospital* – Paralimni

■ **703:** *EAC Dekelias* – Ormidia – Xylofagou – Liopetri – Sotira – Paralimni – Protaras – Konnos

■ **704:** *EAC Dekelias* – Xylofagou – Ormidia – Xylofagou – Agia Napa

■ **705:** Dasaki – Avgorou – Liopetri – Agia Napa

■ **706:** Xylofagou – Dasaki – Avgorou – Frenaros – Derinia – Paralimni – Protaras – Konnos

■ **708:** *Strovilia Checkpoint* – Vrysoulles – Frenaros – Deryneia – *Famagusta General Hospital* – Paralimni – Protaras – Konnos

■ **709:** *Strovilia Checkpoint* – Vrysoulles – Frenaros – Sotira – Agia Napa

■ **710:** Derinia – Sotira – Agia Napa

■ **711:** Kapparis – Pernera – Protaras – Konnos – Agia Napa – Agia Thekla – Xylofagou – Ormidia, Larnaka – *Old Larnaka General Hospital*

■ **712:** *Famagusta General Hospital* – Deryneia – Frenaros – Vrysoulles – Avgorou – Dasaki Achnas – Xylofagou – Larnaka – *Old Larnaka General Hospital*

■ **714:** Paralimni – *Famagusta Gen. Hospital* – Deryneia – Sotira – Liopetri – *EAC Dhekelia* – Dhekelia – Larnaka – *Old Larnaka Gen. Hospital*



500z.wl

Skoutari und Agia Trias

Skoutari

Nördlich des Kap Greko liegen drei mehr oder minder erschlossene touristische Küstenorte im unmittelbaren Einzugsbereich von Paralimni. Skoutari stellt hierbei den ruhigsten Abschnitt dar; es erstreckt sich recht zersiedelt von der Grenze bis zum Aquarium am Agia Trias-Kreisels. Unmittelbar am Grenzzaun wurde der **Famagusta Viewpoint and Mini-Zoo** eingerichtet (tgl. 10–18 Uhr, 5 €), wobei weniger die Vögel und Kleinsäuger, sondern mehr der Blick vom Aussichtsturm nach Famagusta den Reiz ausmacht. Da die letzte politische Verhandlungsrunde über eine Wiedervereinigung Mitte 2017 abrupt

abgebrochen worden war, bleibt der „Grenztourismus“ weiterhin erhalten.

Aquarium

 Das schon in Agia Napa beschilderte Aquarium (100 m südlich des Agia Trias-Kreisels) bietet auf über 15.000 m² Innen- und Außenanlagen mit unter anderem einem Krokodilareal, einer Pinguinwelt und Riffbecken mit mehr als 400 Fischarten.

■ Geöffnet tgl. 10–18 Uhr, Nov. bis März 9–16 Uhr, Weihnachten/Ostern geschlossen, Eintritt 13 €, Kinder (2–12 Jahre) 7 €, Tel. 23741111, www.protaras.aquarium.com.

☒ Schmuckstück der Region Paralimni: die Kapelle Agios Nikolaos



Übernachtung

- 2 Aparthotel Amore, Juliana Flats
- 4 Malama Holiday Village
- 5 Poseidon Holiday Villa
- 8 Crystal Springs Hotel
- 9 Sirena Bay G.H.
- 11 Golden Coast Hotel
- 12 Anais Bay Hotel
- 13 Crystal Lagoon Hotel
- 14 Pantelia Jacaranda Beach Aparthotel
- 16 Costa-Domniki Apartment
- 21 Pernera Beach Hotel
- 23 Isaak Aparthotel
- 26 Anastasia Hotel
- 29 Amadora Luxury Apartments

Essen und Trinken

- 10 Pinia Restaurant
- 13 Happy Tavern and Grill
- 18 Pizza Hut
- 20 Sizzlers Restaurant
- 24 Alati by the sea Restaurant
- 25 Spectrum Pub
- 28 Fools and Horses Pub

Wassersport

- 17 DGR Scuba Diving
- 21 Taba Diving School
- 22 Herbie Diving School

Einkaufen/Sonstiges

- 1 Orfanidis-Supermarkt
- 2 Juliana Cars
- 3 Minimarkt
- 6 Supermarkt
- 7 Fahrradverleih
- 10 Bicycles for Rent
- 15 L&G-Supermarkt
- 18 Yerimos Fahrzeugverleih
- 19 Taka Brothers Fahrzeugverleih
- 27 Windflower Jeep Hire

Praktische Tipps

Infrastruktur

Das winzige **logistische Zentrum** liegt an der (kaum befahrenen) Hauptstraße Kennedy Ave beim

2 Aparthotel Amore® (*honi soit qui mal y pense*), einem ehrenwerten britischen Haus (Leoforos Kapari 71, Tel. 23824111, www.amorehotelafts.com.cy, 3er-Studio 35–75 €, FeWo 55–120 €). Eine Alternative wäre wenige Meter weiter das familiäre

2 Juliana Flats and Cars®-③, Tel. 23825242.

In der Nähe liegen ein großer **3 Minimarkt** sowie ein netter **Pub** (mit Internet-Café).

Strände und Übernachtung

■ Vom Agia-Trias-Kreisverkehr führt eine Nebenstraße meerwärts zur **MEIN TIPP: Sandbadebucht Agia Trias** (benannt nach der Kapelle) mit bewirtschaftetem Kiosk und Glasbodenboot (nur im Sommer). Die Kapelle wurde mit EU-Fördermitteln restauriert, die Bademöglichkeiten sind eher mäßig – dafür aber ist es hier weniger touristisch. Der Gabel vor der Kapelle nach rechts folgend, erreicht man nach knapp 1000 m den kleinen **Crystal Springs Beach** mit dem gleichnamigen **8 Hotel**® (Tel. 23826900, www.crystalspringsbeachhotel.com).

■ 300 m weiter liegt der recht hübsche und abgelegene kleine **Sirena Beach** (Sand, unbewirtschaftet) unmittelbar unterhalb des sehr angenehmen

9 Sirena Bay Guesthouse® (115 Vrysoudion, Tel. 23823502, sirenabay@cytanet.com.cy) mit angeschlossener Taverne.

4 Eine Apartment-Unterkunft bietet nahe Aquarium-Kreisel das **Malama Holiday Village**® mit schönen Ferienwohnungen mit Balkon/Terrasse für zwei bis vier Personen. Sehr kinderfreundlich, schöne Poolanlage, Tauchschiule, Animations- und Unterhaltungsprogramme sowie **direkte Strandlage** – empfehlenswert. Natürlich nicht für eine Nacht, das würde zwischen 220 und 290 €/Wohnheit

kosten. Besser pauschal buchen oder über das Internet, wo das Malama regelmäßig zu deutlich günstigeren Wochenpreisen angeboten wird. Tel. 2382 2000, www.malamaholidayvillage.com.

5 Alternativ liegt dem *Malama* gegenüber die **Poseidon Holiday Villa**® (http://poseidontholidayvillas.com) mit komplett ausgestatteten Ferienwohnungen/Villa in ruhiger Lage.

Penera

Touristenhochburg

Nach Agia Napa und Protaras hat sich Penera als Nummer Drei unter den Urlaubsorten rund um das Kap Greko etabliert, allerdings mehr für gesetztere Urlauber und Familien, mehrheitlich von den britischen Inseln. Einheimische sieht man hier nur tagsüber hinter den Verkaufstheken – ein wenig anheimelndes Bild einer touristischen Trabanten-siedlung. Dutzende von Hotels, Apartmentanlagen, Restaurants und andere rein touristische Institutionen verteilen sich an zwei Küstenkilometern hauptsächlich auf **drei Buchten**.

Praktische Tipps

Sirena Bay

Nicht zu verwechseln mit dem nahe gelegenen Sirena Beach am gleichnamigen *Guesthouse* (siehe oben)! Auch hier wurde – wie beim nahe gelegenen Agias Trias Beach – eine alte Fischerkapelle sehr hübsch restauriert, was dem Fleckchen einen beinahe idyllischen Charakter verleiht. Direkt am Pier locken Ausflugsboote mit Trips aller Art (u.a.

Strandfahrten, Famagusta-Views). Nördlich der kleinen Landzunge liegt die Marina Paralimni, und rund um den hübschen Sandstrand haben sich vor allem Tophotels angesiedelt, z.B. das **11 Golden Coast**® (Tel. 23831366, www.goldencoast.com.cy, Zufahrt über die Sirena-Beach-Nebenstraße, alle weiteren Hotels an der Hauptstraße links) sowie **etliche Apartmanlagen**, z.B. *Louma Apartments* (Tel. 23831936, www.cyprus.com/louma-apartments.html, mit Wohnungen ab 350 €/Woche) oder *Mari Costa Apartments* (Tel. 23825649, www.mari-costa-apts.com.cy, 50–80 €/Nacht im Vierer-Apartment). Ausflüge arrangiert **Enodia Travel and Tours** (Tel. 23832730), günstig kauft man im **15 L&G-Supermarkt** an der Abzweigung von der Durchgangsstraße ein. Das nahe gelegene **10 Pi-**

nia Restaurant (Tel. 23831004) gilt als vorzüglicher Tipp der Mittelklasse für griechisch-zypriotische Küche. Wenige Meter weiter findet man auch ein **10 Fahrrad-Verleihgeschäft** (ab 8 €/Tag).

Penera Bay

Der Mittelabschnitt mit hübschem Sandstrand entstand schon in den späten 1970er Jahren, hier liegen vor allem Anlagen der Mittelklasse. Beginnend mit dem **14 Pantelia Jacaranda Beach Apartment**® in zweiter Reihe (Tel. 23832340, www.aquasolhotels.com, 150 Einheiten, weitgehend Studios/Ein-Zimmer-Apartments), findet man ein paar Lokale und Unterkünfte. So liegen in diesem klei-

501z-wl



nen Sträßchen das **13 Crystal Lagoon** (www.crystallagoonvillas.co.uk, hochwertige, moderne Ferienwohnungen mit vielen Extras wie teilweise Pool, kinder-/gebehindertengerecht, allerdings nicht ganz billig) sowie direkt am Ufer das **12 Anais Bay Hotel** (http://anaisbay.com, verfügt über Hotel- und Apartmentunterkunft zu angemessenen Preisen, wobei die strandnahe Lage besonders hervorzuheben ist). Wer nicht im Hotel essen möchte: Neben dem *Chrystal Lagoon* bietet die **13 Happy Tavern and Grill** (Tel. 23831136) kühle Erfrischungen sowie leckere zypriotische und internationale Gerichte.

Die zweite Straße Richtung Ufer gabelt sich mehrfach (Ifestou St. und Thalios St.), alle Institutionen sind jedoch gut zu Fuß erreichbar. An der markanten Abzweigung mit *Pizza Hut* und dem Moped/Squadverleih *Yerimos, s.u.*, nach links liegen z.B. das **21 Pernera Beach Hotel** (Tel. 2383 1011, www.pernerahotel.com), sowie das **23 Isaak Aparthotel** (Tel. 23833334, www.aquasolhotels.com) oder die Apartmentanlagen **16 Costa-Domniki** (Tel. 23832531, www.aquasolhotels.com.cy/hotels/polacosta.htm, relativ günstig und als kleines Familienhotel auch nicht zu überlaufen).

Tauchen wird in den Basen **21 Taba Diving** (Tel. 23832680, am *Pernera Beach Hotel*) und in der **22 Herbie Diving School** (Tel. 23814292, www.herbiesdiving.com, in der Sackgasse zum *Isaak-Aparthotel*) angeboten. Von den zahlreichen Fahrrad-, Scooter- und Pkw-Verleihstellen haben die **19 Taka Brothers** (Tel. 23831786) an der Hauptstraße das größte Angebot, nebenan liegen **18 Pizza Hut** und der **18 Fahrzeugverleih Yerimos** (Tel. 23831580, https://yerimosmotorbikes.weebly.com). Im netten Steak- und Flambéhouse **20 Sizzlers** (kurz vor dem *Pernera Beach Hotel*, Tel. 23831406, tgl. 11–22 Uhr) werden etwas andere Gerichte wie beispielsweise Hühnchenbrust mit Garnelen oder Steaks mit Pilzsauce serviert. Beliebter Familienbetrieb, Reservierung im Sommer empfehlenswert.

Der Südabschnitt

Der Südteil von Pernera gruppiert sich um die **Marlita-Bucht**, einen sehr schönen Sandstrand mit Banane, Tretboot, Paragliding, Wasserscooter usw., auch Bootstouren zum Kap Greko werden angeboten (z.B. *Shirley Valentine*, Tel. 29625103). Zentrale Orientierungspunkte sind das moderne **26 Anastasia Hotel** (Tel. 23832633, www.tsokkos.com) und der benachbarte, heftig umworbene **Water Fun Park**. Dafür, dass es sich um nicht viel mehr als ein besseres Freibad handelt (drei Rutschen), ist der Eintrittspreis von 16 € (Kinder 8,50 €) überzogen; geöffnet tgl. 10–18 Uhr. Unten am Ufer haben sich der nette **25 Spectrum Pub** (Tel. 23831935, tgl. 11–24 Uhr) sowie das **24 Alati by the sea Restaurant** (Tel. 23833740) der gehobenen Mittelklasse etabliert.

Gegenüber vom *Anastasia* kann man beim **27 Windflower Jeep Hire** (Tel. 23832388) Fahrzeuge mieten, typisch britischer Kneipenbetrieb erwartet den Besucher im benachbarten **28 Fools and Horses Pub** (Tel. 23831109, tgl. 8–23 Uhr).

Von hier landeinwärts links gehend findet man ferner **17 DGR Scuba Diving** (www.dgrdiving.com) und an der Hauptstraße die **29 Amadora Luxury Apartments** (Kurz- und Langaufenthalte möglich, Tel. 23834095, www.amadoraluxuryvillas.com; sehr schön und ruhig, aber etwas weit ab vom Ufer).

☐ Am Pernera Beach

Protaras

Strand-, aber kein Nachtleben

Ein halbes Dutzend toller Sandstrände, gepflegte Optik, umfangreiche touristische Infrastruktur mit allen Annehmlichkeiten – das alles macht Protaras zu einem beliebten Ferienziel all jener, die auf reges Strandleben nicht verzichten möchten, gleichzeitig aber dem quiriligen Nachtleben von Agia Napa ausweichen wollen. Protaras ist wie die Nachbarresorts ein Kunstort, entstanden nach dem „Verlust“ Famagustas als Ferienort durch die türkische Invasion 1974. Die Strandabschnitte unterhalb der einzigen Sehenswürdigkeit, der Profitis-Elias-Kapelle, wurden erst in den 1990er Jahren bebaut, die Farbe ist zwar trocken, frisch und neu wirkt das touristische Zentrum jedoch teilweise auch heute noch.

Protaras gliedert sich in **drei Abschnitte**: die Hauptstraße unterhalb der Kapelle, die ovale „Schlaufe“ mit den Strandzugängen im Zentrum sowie der zersiedelte Abschnitt südlich davon mit der Zufahrt zum Kap Greko (siehe dort).

Kapelle Profitis Elias

Schöne Aussicht

Auf den Fundamenten eines älteren Vorgängerbaus entstand erst 1984 die gegenwärtige Kapelle auf einem 40 m hohen Hügel am Nordwestrand von Protaras. Nach klassischem byzantinischem

Vorbild gestaltet, wurden innen u.a. farbige Fresken des Propheten *Elias* und des Apostels *Andreas* durch Spendengelde finanziert. Messen finden nur am 23. November (Erleuchtung des Elias) und am 20. Juli (Himmelfahrt des Elias) statt, Tausende von Besuchern machen sich dann auf den kurzen, steilen Weg zur Kapelle hinauf. Außerhalb dieser Zeit – die Kapelle ist tgl. von 10–18 Uhr geöffnet – erfreuen sich die Besucher an der schönen Aussicht über Ort und Küste. Am Fuß der Treppe bietet ein kleiner **Kiosk** Snacks und Erfrischungen.

Praktische Tipps

Übernachtung/Wassersport

■ Unten an der Hauptstraße liegen einige Apartmentanlagen: Empfehlenswert ist etwa das **1 Sweet Memory**® (Tel. 23831230, <http://sweet-memories-apart.hotelsprotaras.com>, 80 kleine Apartments); Taucher finden einige Meter weiter die Basis **1 Easy Divers** (Tel. 23833662, www.ezdivers.com). Sehr günstig ist auch das einfache **2 Aparthotel Lawsonia**®-② an der Hauptstraße gegenüber der Kapellenzufahrt (Tel. 23831770, <http://lawsonia-apartments.hotelsprotaras.com>). Es gibt DZ und Studios, jeweils für max. zwei Personen, alle mit Meerblick.

☒ Kleinod von Protaras: die Kapelle Profitis Elias

Protaras Circle

Das eigentliche touristische Leben spielt sich rund um die ovale Straßenschlaufe im Zentrum mit den Stränden ab. Hier liegen empfehlenswerte Hotelanlagen, Snackbars und hervorragende Restaurants, Souvenirshops, Kneipen, ein Dutzend Rad- und Fahrzeugverleiher sowie diverse Geschäfte.

Kulturelle Sehenswürdigkeiten sind in diesem sehr touristischen Bereich allerdings rar, um nicht zu sagen: Fehlanzeige! Ein Besuchsprogramm beschränkt sich daher auf den zugegebenermaßen sehr schönen Strand zwischen **Main Beach (Sunrise Beach)** und Fig Tree Bay, der mit einer Promenade verbunden ist und an dem zahlreiche Wasser-sportaktivitäten ins erfrischende Nass

locken. Alternativ ist ein Besuch der heftig propagierten **Show Magic Dancing Waters** möglich, einer Feuer-, Licht- und Wassershow mit 20.000 Wasserdüsen und an die 500 Licht-/Laserkanonen.

■ Eintritt stolze 26 €, Kinder 15 €, online bzw. über Agenturen ab 23 €, Buffet kostet extra: 18 €, Kinder 12 €; die Show findet tgl. um 21 Uhr statt, Infotel. 99623143, www.magicdancingwaters.com.

Praktische Tipps

An- und Weiterreise

■ Der **Circle** ist eine Einbahnstraße von Nord nach Süd, entsprechend halten hier die **Busse** nach Agia Napa, wohingegen Richtung Paralimni die Haltestellen oben an der Hauptstraße liegen; Anbindung alle 20–30 Min.





■ Übernachtung

- 1 Sweet Memory Apartments
- 2 Aparthotel Lawsonia
- 4 Kapetanios Hotel
- 10 Rising Star Beach Aparthotel
- 11 Konstantinos The Great Hotel
- 18 Vangelis Aparthotel
- 19 Vrissiana Hotel
- 20 Sunrise Beach Hotel
- 22 Windmills Apartments
- 23 Illiada Beach Hotel
- 24 Silver Sands Hotel
- 25 Melini Aparthotel
- 29 Capo Bay Hotel
- 30 Blue Peter Aparthotel
- 35 Louis Nausicaa Beach Resort
- 37 Adelais Hotel
- 40 Cavo Maris Hotel
- 41 Paramount Hotel
- 42 Hotel Grecian Park



Information

■ **An der Hauptstraße** etwa mittig im *Circle*, geöffnet Mo–Fr 9–15.30 Uhr und außer Jan./Feb. jeden zweiten und vierten Sa im Monat 9–14 Uhr, Tel. 23832865. Brauchbare Websites zum Ort sind u.a. <http://visitprotaras.com> oder die britische Seite www.protaras.org.uk.

Übernachtung

Günstige Unterkünfte sind in Protaras Mangelware und wohl auch nicht unbedingt erwünscht. Die meisten deutschsprachigen Pauschalreisenden landen daher meist weiter südlich (siehe Protaras-Süd). Wenn man schon in Protaras wohnen möchte, dann empfiehlt sich eines der Häuser in erster Reihe, d.h. unmittelbar am Strand gelegen. Der Strand selbst ist öffentlich, der Uferpromenadenweg trennt die Hotelanlagen vom für jedermann zugänglichen Bereich. Die meisten Hotels hier verfügen zusätzlich über einen (landseitig der Promenade) gelegenen eigenen, privaten Liegebereich. Von Nord nach Süd:

10 The Rising Star Beach Aparthotel③, Tel. 23814444, www.yiannamarihotels.com. Mittelklasse-Aparthotel mit „erweiterten Doppelzimmern“, will heißen: *Kitchenette* im Zimmer. Recht ordentliches Hotelangebot mit u.a. Winter-Hallenbad, Sauna, Fitness, Tennis, Entertainment und Billard/Tischtennis.

11 Konstantinos the Great⑤, Tel. 23834000, www.tsokkos.com. Luxushotel mit allen Annehmlichkeiten wie Massage, Sauna, Fitness, Beautysalon, Pool- und Beachbars. Alle Zimmer modern und geräumig mit Balkon, Aircon, TV und Safe.

19 Vrissiana Hotel④, hat nur vom 1.4. bis 31.10. geöffnet und bietet allen Komfort eines Boutique-Hotels. Sauna, Dampfbad (man fragt sich, warum dann im Winter geschlossen ist), Tennis, Poollandschaft und Wellness-Angebote. Tel. 23833444, <http://vrissiana-beach.hotelsprotaras.com>.

20 Sunrise Beach Hotel④, gepflegtes und empfehlenswertes Hotel der gehobenen Mittelklasse,



502zw

im Herzen des Strandbereichs – bestens geeignet für erholsame Badeferien. Tennis, Fitness, mehrere Pools auch für jüngere Gäste, Indoor-Spiele. Alle Zimmer u.a. mit Aircon, Safe, Minibar, Teekocher. Tel. 2383 1501, <http://sunrise-beach.hotelsprotaras.com>.

23 Iliada Beach Hotel④, Tel. 23833200, www.tsokkos.com. Empfehlenswert besonders dann, wenn man ähnlichen Komfort wie im *Konstantinos* sucht und auch auf Kinderbetreuung Wert legt. Mit gut 100 Zimmern vergleichsweise überschaubar, darunter drei Familienzimmer für bis zu vier Personen. Alle Zimmer mit Balkon, Minibar, Safe, Wasserkocher, Sat-TV, im Hotelbereich mehrere Bars/Restaurants, Kfz-Vermietung, Sauna/Dampfbad und Fitnessraum.

24 Silver Sands Hotel③, Tel. 23831590, www.tsokkos.com. Zimmerangebot ähnlich wie im *Iliada* der gleichen Hotelkette, jedoch mit Schwerpunkt auf Sportangeboten für Aktivurlauber. So finden

sich im Hotelbereich Volleyballfeld, Fitnessraum, Squashanlage, Tennis sowie Sauna/Dampfbad – dafür nimmt sich der Poolbereich etwas bescheidener aus. Eine der älteren Anlagen vor Ort, zuletzt 2013 umfassend renoviert.

29 Capo Bay④, Tel. 23831101, www.capobay.com. Tolle Anlage mit Poollandschaft direkt an der Fig Tree Bay. Zu den Annehmlichkeiten gehören Tennis, Badminton, **29** Tauchschule *Just Scuba*, Volleyball, Tischtennis und Fitnessraum. Einige Räume wurden explizit für barrierefreies Reisen eingerichtet, ein Kinderclub mit Betreuungsmöglichkeiten (tagsüber) rundet das Angebot ab.

☒ Protaras eignet sich ideal für einen reinen Badeurlaub

Auch einige Hotels in der „zweiten Reihe“ sind durchaus zu empfehlen, wenn man eingeschränkten Meerblick und teils längere Gehwege zum Strand in Kauf nimmt:

4 Kapetanios Bay Hotel③, Tel. 23831170, www.kapetaniosgroup.com. Ordentliches Mittelklassehotel mit DZ oder Dreibettzimmern einfacher und besserer Ausstattung (dann größer und mit Kühlschrank und Wasserkocher), alle mit Balkon und überwiegend mit seitlichem Meerblick.

25 Melini Aparthotel②, Tel. 23831200, <http://melini-apartments.hotelsprotaras.com> (Infos auch unter www.meliniapartments.co.uk), bietet voll ausgestattete Ein- und Zwei-Zimmer-Apartments mit Poolbereich, allerdings befindet sich auch die gut gehende Rockafeller-Bar auf dem Areal.

30 Blue Peter Aparthotel③, Tel. 23832515, <http://bluepeteraps.com>. Einfache Zwei- bis Drei-Personen-Studios mit *Kitchenette*, Aircon und TV am Zugang zur Fig Tree Bay. Angeschlossenes **Restaurant**, strandnah.

18 Vangelis Aparthotel③, Tel. 23834060, <http://vangelishotelapartments.com>. Bietet schöne Studios und Ein-Zimmer-Apartments für zwei bis vier Gäste, die im absoluten Zentrum wohnen möchten. Schöner Poolbereich, Wohneinheiten teilweise mit Meerblick buchbar, tagsüber Animation, weitere Sportmöglichkeiten (Tennis, Sauna, Fitnessraum) gegen Gebühr, wurde 2018 komplett renoviert.

Essen und Trinken

17 Im *Circle* ist praktisch alles vertreten, was Rang und Namen hat. Der **Food Street Supermarket** bietet nicht nur Einkaufsmöglichkeiten für Selbstversorger, sondern verfügt auch über eine reiche Auswahl an Sandwiches. Die bekannten Fast-Food-Ketten *Pizza Hut*, *McDonald's* und *KFC* (an der *Circle*-Zufahrt) sowie *Southern Fried Chicken* reißen keine größeren Löcher in die Urlaubskasse.

■ Einen schönen Meerblick bei umfangreichen Set-Menüs (Fisch- und Fleischplatten) genießt man im **9 Restaurant Nissiana** (Tel. 23833900). Das

14 Andama (gehobenes Preissegment) ist das älteste Haus vor Ort, sehr gepflegt und gediegen, und bietet exquisite zypriotische wie auch internationale Kreationen (Tel. 23831337, www.andamarestaurant.com, selbes Management wie das französische **32 Flambé Corner** am Südennde des *Circle*).

6 Wer chinesisches Buffet mag, ist im **Mandarin Restaurant** gegenüber von *McDonald's* bestens aufgehoben; bieten gelegentlich Lockaktionen wie „All you can eat“ für 9,95 €. Tel. 99669897.

28 MEIN TIPP: Für Familien mit Kleinkindern ist es oft schwierig, gemütlich zu speisen, während der Nachwuchs einem nicht zu zähmenden Forscherdrang nachzugeben strebt. Ideal ist da gegenüber vom beliebten Loveboat Pub das **Paladela** (Tel. 23832896), welches in seinem Restaurant einen kleinen Spielplatz integriert hat. Gegessen wird auch gut und zünftig – Spezialitäten sind Steaks und Fischgerichte – in der mittleren Preisklasse.

8 Am oberen *Circle*-Rand nahe *McDonald's* bietet das **Georgia Steakhouse** *Nachos*, *Chicken Wings*, Steaks und *Texmex*, aber auch vegetarische Platte – leider kein Außenbereich. Tel. 23831989, vermieten auch Studios oberhalb des Lokals.

Nachtleben

 Im *Circle* findet jeder etwas für seinen Geschmack, hier eine kleine Auswahl: Am Nordrand sorgt der irische **6 Greenery Pub** (nett möbliert mit kleinem Außenbereich, Tel. 99959774, ganzjährig geöffnet) für reichlich Nachschub an authentischem irischen Bier. In der kleinen Gasse Lefkolas schräg gegenüber findet man die **7 Waves Cocktail- und Snackbar** mit Außenbereich; Tel. 23831210. Der typisch britische Pub **27 Fools & Horses** ist eine echte englische Freiluftbar mit Liveübertragungen der englischen Fußballligen und sehr netter Stimmung; Tel. 23831109. Etwas amerikanischer gibt sich nebenan das **27 Loveboat**, ein sehr großer Pub mit angenehmer Atmosphäre und Themenabenden wie *Film Night*, *Elvis Show*, *Las Vegas Night* u.Ä.; Tel. 23832171. Zum Mitsingen lädt die **13 Karaoke-Cocktailbar The Bell** (Tel.

23831575) ein, unverkennbar an der großen Elvis-Figur. Sehr beliebt ist auch die **25 Rockfeller Bar** (Tel. 23831200) am *Melini*-Aparthotel, die von 16 bis 21 Uhr *Happy Hour* und fast Nonstop Liveübertragungen bietet.

Aktivitäten

■ **Wandern:** Eine hübsche Wanderung führt von der Elias-Kapelle (Sträßchen bis zum Ende hinauf-folgen) auf einem Fußweg 1 km bis zu einer Nebenstraße (Sackgasse, links folgen) auf 100 Höhenmetern über die beiden Kapellen Agioi Saranta (nach weiteren 2 km) und Agios Ioannis (1 km weiter) wieder hinunter zur Ortskirche Panagia Paralimniou (nochmals 3 km) und von dort Richtung *Circle* (1 km) – insgesamt ca. 11 km.

Strände

■ Alle Strände sind leicht zu Fuß erreichbar und durchweg gut; grundsätzlich wird der Hauptstrand mehr von Hotelgästen besucht (keine Kioske), der Strand der Fig Tree Bay überwiegend von Nicht-Ho-

telgästen. An der Schnittstelle mit der kleinen Landzunge liegt ein großer Parkplatz, außerdem stehen Duschen, Schirm- und Liegenverleih und kleine Snackkioske am Strand der Fig Tree Bay zur Verfügung.

Fahrzeugverleih

■ Von Protaras führt auch ein Radweg fast durchgehend bis Agia Napa, weshalb vom umfangreichen Verleihangebot reger Gebrauch gemacht wird. Kleinwagen und Jeeps gibt es bei fast identischen Preisen ab 20–25 € u.a. bei **33 Yerimos** (Tel. 2383 2779, auch Bikes, Mopeds, Quads), **15 Romeo Travel & Cars** (Tel. 23721531) und **22 Windmills Car Hire** (Tel. 23832852; vermieten auch **22** Apartments). Derzeit stehen bei den Kunden vieler Verleiher im Raum Protaras – Agia Napa vor allem Quads sehr hoch im Kurs und sind überall erhältlich.

Sonstiges

- **Erste-Hilfe-Station** (Tel. 23832905) um die Ecke vom Supermarkt neben *Romeo Travel & Cars*.
- **Medical Center** (Tel. 23833172) schräg gegenüber der Touristeninformation.
- **Taxistände** im *Circle*: *Sun Taxi*, Tel. 23821 1333, und *Paralimni Taxi*, Tel. 23238377.
- **Ausflüge und Exkursionen** organisieren u.a. **15 Romeo Travel & Cars** (Tel. 23721531), ebenfalls an der Durchfahrtsstraße liegen **18 Kariatris Travel** (www.kariatistravel.com) und **13 Roadsun Tours**, wo neben einem Kfz-Verleih auch die bei Paralimni genannten *Red-Bus*-Ausflugstouren vertrieben werden.
- **Tauchbasen:** **30 Transdivers** (Tel. 99626455, www.divingcyprus.com.uk, in der Zufahrtsstraße zur Fig Tree Bay) ist die zentrumsnächste Basis; am nördlichen Ortseingang ist auch **1 Easy-Divers** (Tel. 23833662, www.ezdivers.com) noch gut zu Fuß erreichbar. An der Hauptdurchfahrtsstraße wird



Tauchen bei der überdurchschnittlich teuren Tauchschule **36 Poseidon** (Kap Greko Avenue, Tel. 2383 4284, www.poseidoncyprus.com, hier auch Zenobia-Wracktauchgänge) angeboten. Wenige Meter weiter bei den **39 Dragon Divers** (Tel. 23834244, www.dragondiverscyprus.com) kommt man insgesamt etwas günstiger weg. Gleiches gilt für **42 Aquanaut** in der Tassou Isaac (Tel. 97629479, aquanaut.com.cy).

Protaras-Süd

Südlich des touristischen Bereichs liegen auf einer Länge von 5 km bis zur Abzweigung zum Kap Greko vereinzelt weitere Hotelanlagen und andere Einrichtungen, die zwar etwas abgelegen, vielleicht aber gerade deshalb (mit Leihfahrzeug) zu empfehlen sind. Vor allem Reiseanbieter aus dem deutschsprachigen Raum haben hier ihre Partnerhotels.

Praktische Tipps

Infrastruktur

■ In der Sittarkas Str. liegt das Resort **35 Louis Nausicaa Beach Resort**® (Tel. 23831162/63, www.louishotels.com), eine sehr hübsche Apartment-Anlage am gleichnamigen Sandstrand mit eigenem Minimarkt und dem erstklassigen **34 Hippopotamus Grill-Restaurant**, Studios und Zweizimmer-Apartment mit allen Annehmlichkeiten. Hat schon zahlreiche Preise der Tourismusbranche gewonnen und ist leider nicht ganz billig; haben auch sehr beliebte *All-Inclusive*-Programme.

■ Zum Circle sind es von dort zu Fuß etwa 20 Min., doch schon an der Hauptstraße (links) befinden sich ein weiterer **33 Minimarkt**, eine Filiale von *Yermos* Scooter-Verleih, die **42 Aquanaut Diving School No. 3** (Tel. 23832567, www.aquanaut.com.cy), die Tauchschule *Divers Unlimited* (Tel. 23833

660, www.divers-unlimited.com), nebenan sind **36 Champion Rent a Car** (Tel. 99637979, www.championrental.com) und ein Stück weiter die Scooter-Experten **38 Brothers No. 2** (Tel. 23833 620).

■ Die **Strandabschnitte der Green Bay** (die Zufahrt liegt beim gleichnamigen Hotel) sind nicht unbedingt überragend; es handelt sich um gemischte Sand- und Kiesabschnitte – hier haben die Tauchschulen ihre Übungsplätze. An der Zufahrt gegenüber liegt das **37 Adelais Hotel**Ⓔ (Tel. 23832600, www.adelaisbayhotel.com, nur pauschal zu empfehlen, sonst zu teuer). Strandnah oberhalb der Green Bay liegt das sehr beliebte Hotel der gehobenen Mittelklasse **40 Cavo Maris**Ⓔ (Tel. 23832043, www.cavomaris.com).

■ An der Abzweigung zum Kap Greko rechts der Hauptstraße folgend, biegt nach 1000 m ein Nebensträßchen nach rechts zur beliebten **Reitschule Moonshine Ranch** (Tel. 99605042) ab.

41 Ebenfalls an dieser Abzweigung wurde die **Paramount Hotelapartment-Anlage**ⓐ in ruhiger Ortsrandlage errichtet. Geboten werden Studios für zwei und Apartments für bis zu vier Personen, jeweils mit Balkon. Für Kleinkinder o.k., Jugendliche werden sich eventuell langweilen. Hotelrestaurant, Poolbar und Minimarkt sorgen für den Grundbedarf, ein eigenes Fahrzeug ist dennoch sehr zu empfehlen – auch bis Protaras sind es noch 3 km zu Fuß. Tel. 23831400, www.cyprus-hotelsguide.net/paramount_apartments.shtml.

42 Der Kap-Greko-Abzweigung nach links folgend, erreicht man nach ca. 1500 m das Hotel **Grecian Park**ⓐ (Tel. 23832000, www.grecianpark.com), welches neben einer traumhaften Lage alle Annehmlichkeiten vom Jacuzzi über Sauna und Squash bis zum Hallenbad bietet.

Grecian Beach

Für uns Normalsterbliche bzw. Normalverdiener ist vermutlich weniger das Ho-

tel, sondern vielmehr das Hinweisschild dahinter (Grecian Beach) von Interesse; die Serpentine führt hinunter (Ausblick!) zu einem schönen (bewirtschafteten) **Sandstrand der Konnos Bay** mit teils felsigen Abschnitten. Unten bietet *Mike Watersports* das übliche Rundumprogramm (Surfen, Scooter, Banane etc.), ein Küstenpfad führt zum Kap Greko. Es fahren die Busse 703, 706 und 102.

nach dem Abzug britischer Fernmeldeaufklärer eine Naturschutzzone eingerichtet, nur ein kleines Stück des Kaps selbst mit Leuchtturm und Radaranlagen bleibt für Besucher gesperrt. Das gesamte Kapumland mit unbewohnter, malerischer Felsküste, kristallklaren Gewässern, angenehmer Ruhe und harmonischen Farbspielen in Frühjahr und Herbst steht in wohltuendem Kontrast zu den brodelnden Touristenzentren.

Kap Greko

Naturschutzzone

Rund um die markante Landzunge zwischen Agia Napa und Protaras wurde

Zufahrt

Die befestigte Straße zum eigentlichen Kap Greko (Sackgasse) führt durch hügelige, teils landwirtschaftlich bebaute, fotogene Gegend, endet aber an einer militärischen Sperrzone. Nach 500 m auf



dieser Asphaltpiste zweigt („Picknick Area“) eine befestigte Piste nach links ab. Hier trifft man nach 500 m auf eine Sitzbank vor einer hübschen natürlichen **Felsbrücke** am Meer. Weitere 500 m dahinter folgt die kleine **Kapelle Agioi Anargyroi**, geweiht Cosmas und Damian, die arme Menschen kostenlos heilen. Eine kleine Treppe an der Kapelle führt zu kleinen **Felsgrotten mit Bademöglichkeit**. Am Ende des Sträßchens liegt ein sehr hübscher **Picknickplatz**, von dem aus ein Pfad die Küste weiter bis zur Konnos Bay führt.

Viewpoint

Den eigentlichen Höhepunkt am Kap Greko erreicht man, wenn man von der

Küstenstraße 250 m westlich der Asphaltnebenstraße der beschilderten Piste („Viewpoint“) folgt. An einer Schranke (im Sommer Saft-/Eiskiosk) muss geparkt werden, dahinter erreicht man nach 5 Min. einen Aussichtspavillon und ein hässliches Denkmal mit großartiger Aussicht. Ein kleiner *Nature Trail* (1 km lang, beschildert) führt um das Kap herum. Busse 101/102 halten an der Straße bei den Abzweigungen.

Agia Napa

Touristisches Zentrum

Rund um den noch in den 1970er Jahren bedeutungslosen Fischereiorf mit seinem Kloster der Heiligen Napa entstand nach dem türkischen Einmarsch und dem Verlust der touristischen Infrastruktur Famagustas ein neues touristisches Zentrum, das seinesgleichen sucht. Zwar wurde Agia Napa nicht für Familien mit Kindern oder Oberstudienräte auf Kulturreise konzipiert, und über 30-Jährige werden die Szene kaum richtig genießen können. Doch das neben Pafos bedeutendste Touristenzentrum Zyperns bietet neben dem pulsierenden Nachtleben auch tagsüber **abwechslungsreiche Betätigungsfelder** aller Art und ist in den Katalogen aller Reiseanbieter zu finden. Wer allerdings zypriotisch-hellenistische Kultur sucht, ist hier verkehrt – hier geht es vornehmlich um Nightlife-Business allererster Kajüte.



504z.wf

☐ Grandiose Aussicht am Kap Greko

Agia Napa Übersicht

■ Übernachtung

- 1 Loutsiana Resort
- 2 The Dome Hotel, Asterias Hotel
- 3 Tsokkos Paradise Hotel
- 4 Carina Apartments
- 5 Yianoulla Hotel
- 6 Nissi Park Hotel
- 7 Adam's Beach Hotel
- 8 Aeneas Hotel
- 9 Nissi Beach Hotel
- 11 Callisto Holiday Village
- 12 Grecian Sands, Melissi Beach Hotel

■ Sonstiges

- 10 Bungee-Anlagen



Nightlife pur!

Was wurde nicht schon alles über Agia Napa gesagt: „gepflegtes Mallorca des Ostens“, „Sündenbabel des Mittelmeers“, „Giga-Amusement rund um die Uhr“, „ausgeflipptester Lustkurort Südosteuropas“, „das tollste Urlauber-Nachtleben der Welt“ – kurz, es wurde so ziemlich jeder **Superlativ** bemüht, um das Phänomen der kribbelnden Atmosphäre des nächtlichen Agia Napa linguistisch in den Griff zu bekommen. Längst hat Napa Mallorcas Ballermannmeile den Rang bei den jüngeren „Aktivurlaubern“ abgelaufen: „Ballermann ist out, Napa ist in“, heißt es allenthalben bei der engli-

schen, deutschen, skandinavischen und in den letzten Jahren auch vermehrt bei der russischen Jugend. Star-DJs werden im Dutzend eingeflogen, modernste Lasershows und ein halbes Dutzend Top-Discos mit mehreren Ebenen einschließlich *chilling floors* (Räume zum Entspannen) sind längst Standard. Kondition ist gefragt: Aufgestanden wird um 6 Uhr – (abends!) –, eine Stunde später wird zur *Happy Hour* im Pub flüssig gefrühstückt, gegen 23 Uhr in die Dance-Clubs gewechselt, anschließend geht es in die Discos, die frühestens um 1 Uhr öffnen, ab 4 Uhr kühlt man in den After-Hour-Clubs bis gegen 7 Uhr morgens ab. Lust auf Party Nonstop? Dann los!



Orientierung

Zwischen dem Fischerhafen Limanaki und dem Umgehungskreisel sowie westlich davon liegt der unmittelbare Ortskern mit der Kneipen- und Discoszene und allerlei Unterhaltungsmöglichkeiten. Hier werden vorwiegend Zimmer und Ferienwohnungen vermietet – disconah, nicht strandnah. Die Küstenstraße westwärts wird bis zum *Aquapark* von Hotels und Apartmentsiedlungen der (gehobenen) Mittelklasse an den einzelnen Sandbuchten gesäumt, die besten Hotels liegen unmittelbar östlich vom Ortszentrum an der Sandbucht Pethameni.

Besucher mit Pkw parken am besten am Parkplatz beim Fischerhafen, Busse halten ebenfalls an der zentralen, zum Hafen führenden Leoforos Makariou III.

Sehenswürdigkeiten

Kloster Agia Napa

Bereits im späten 8. Jh. entstand die kleine **unterirdische Kapelle** (Treppe hinunter, heute Ausstellungsraum eines Künstlers), über der um 1530 das Kloster der „Jungfrau des Waldes“ (= Agia Napa), benannt nach einer dort gefundenen Ikone, errichtet wurde. Auch das



Brunnenhaus im Innenhof auf achteckigem Marmorfundament entstand zu dieser Zeit. Die **Toranlagen** und **Rampen** wurden im venezianischen Stil ergänzt, was der Anlage einen wehrhaften Charakter verleiht.

Agia Napa war ursprünglich ein Nonnenkloster, der Legende nach gegründet von einer Aristokratentochter, die ihren Angebeteten nicht heiraten durfte. Vom 17. Jh. bis 1790 bewirtschafteten orthodoxe Mönche das Kloster. In der jüngeren Geschichte wurde Agia Napa in ein modernes **Tagungszentrum** umgewandelt. Das Klostergelände ist jederzeit zugänglich, die prächtige, ins Souterrain gebaute Hauptkapelle nur tagsüber außerhalb der Messezeiten.

Agrotospito-Park

Unmittelbar unterhalb des Klosters liegt ein großer Platz rund um den Springbrunnen, wo an Wochenenden kulturelle Tänze und Gesangsdarbietungen (kostenlos) aufgeführt werden. Tattoo-Maler, Künstler, Souvenirhändler und kleine Snackbuden säumen allabendlich den Platz. In den friedlichen Grünanlagen zwischen Kloster und Panagia-Kirche kann man wohltuende Ruhe tanken.

Agia Panagia

Die moderne **Hauptkirche der Stadt** steht wie ein Fels im Sturm mitten im Zentrum des Trubels. Abends versammeln sich hier die Jugendlichen beim Popen zu einem Fußballspielchen oder Handy-Game. Die Kirche selbst wurde 1986 errichtet und dem klassisch-byzantinischen Baustil nachempfunden.

Thalassa-Meeresmuseum

Unmittelbar neben der TI liegt das Museum zum maritimen Leben Zyperns von den Anfängen bis in die Gegenwart. Prunkstück des futuristischen Bauwerks mit reflektierenden Innenwänden ist der **Nachbau einer antiken Galeere** (siehe Kyrenia, Nordzypern) aus der mittleren Steinzeit (9200 v. Chr.) Das laut Eigenwerbung in Europa einzigartige Museum beherbergt auch eine Konferenzhalle sowie Restaurant und Snack-Bar. Das Besucherecho ist unterschiedlich und reicht von „ganz nett“ bis zu „Notprogramm für Schlechtwettertage“.

■ Kyrou Nerou 14, Tel. 23816366, Öffnungszeiten: Juni bis Sept. Mo–Sa 9–13 und 18–22 Uhr, So 9–13 Uhr; Okt. bis Mai Di–Sa 9–17 Uhr, Mo 9–13 Uhr, So geschlossen; Eintritt: 4 €, Studenten 2,50 €, Kinder 1,50 €.

Agios Epiphanios

Am Ortsrand in der Kap Greko Avenue (Seitenstraße zum Stadion) findet man ein **Kleinod der Stadt**: die **Kapelle** des Heiligen Epiphanios. Die neobyzantinische Kapelle aus dem späten 20. Jh. ist

☒ Am Kloster Agia Napa

Agia Napa Zentrum

■ Übernachtung

- 1 Evabelle Hotel
- 5 Salmayr Aparthotel
- 9 Lakis Apartments
- 14 Pavlinia Apartments
- 16 Napa Ace Apartments
- 17 Vasiliana Apartments
- 18 Philippiana Aparthotel
- 22 Kkaras Hotel
- 32 Napa Plaza Hotel
- 35 Eligonia Aparthotel
- 37 Takkas Apartments
- 38 Corfu Hotel
- 39 Luxushotels
- 42 Sancta Napa Hotel
- 43 L'Eros Hotel
- 45 Faros Hotel

■ Essen und Trinken

- 6 Flames Steakhouse
(auch veget.)
- 8 Pizza Hut
- 11 Senior Frogs Pub
- 21 Viva Mexico/
Los Bandidos Restaurant
- 26 McDonald's
- 31 Kentucky Fried Chicken
- 33 Pizza Hut
- 34 Odin Restaurant
- 36 Taverne En Yevo
(auch veget.)
- 44 Jello Snackrestaurant
- 48 Limanaki Restaurant
- 49 Fischrestaurants
Markos und Vassos
- 53 Palazzo Bianco
- 54 Nikita's Steakhouse
- 55 Sapporo Restaurant
- 65 Bangkok Snacks
- 66 Southern Fried Chicken
- 76 Supersnacks
- 81 Hard Rock Café

■ Einkaufen/Sonstiges

- 2 Force (Fahrzeugverleih
und Ausflüge)
- 3 Viking Car Rental,
Apotheke
- 4 Einkaufszentrum/
Minimarkt
- 7 Rainbow
Fahrzeugvermietung
- 23 Angelo
(Scooter, Räder, Kfz)
- 24 Zorbas-Bäckerei
(auch Wein)

- 25 Incredible Universe
(Souvenirkaufhaus)
- 27 Titanas Travel Agency
- 30 Minimarkt
- 40 Drogerie/Apotheke
- 41 Cosky
(Quads und Mopeds)

■ Nachtleben

- 10 Velvet Lips
Dance Bar
- 11 Senior Frogs Pub
- 12 Disco Car Wash
- 13 Paddy's Irish Bar
- 19 Bedrock Inn (Filiale)
- 28 Tommy's Pub
- 46 Queen Vic Pub
- 47 Bulldog Inn
- 50 Grabarna Grus
- 51 Golden Pheasant Pub
- 52 Bochka Karaoke-Bar
- 56 Bedrock Inn
- 57 Aruba Bar
- 58 Heaven Rock Bar
- 59 Kahlua
Rave Garden
- 60 Lineker's Bar
- 61 Dancebar
Déjà Vu
- 62 Fly Bar
- 63 Pirates Inn
- 64 Red Square Club
- 67 Coyote's
- 68 Starsky's
- 69 Castle Club
- 70 Hollywood
Boulevard Club
- 71 Titanic
- 72 Club Ice
- 73 Bazaar
- 74 Black & White
- 75 Dance
- 77 Ambassaden
- 78 Minos Pub
- 79 Napa Square Pub
- 80 360°-Lounge
- 81 Hard Rock Café

■ Wassersport

- 3 Lucky Divers
- 15 Easy Divers
- 20 Scubabase Divers
- 29 Sunfish Divers





0 200 m



dem Bischof *Epiphanius* gewidmet, der im nahe gelegenen (heute nordzypriotischen) Salamis beheimatet war, und der als Wandgemälde verewigt wurde.

Vom Vorplatz und dem Kreuz auf der Anhöhe hat man **fabelhafte Ausblicke** über Agia Napa, ein Besuch empfiehlt sich wegen des Lichtes vor allem am frühen Vormittag.

Living Color Festival

Meist am ersten Wochenende im Juli findet auf dem Areal des örtlichen Stadions das beliebte *Living Color Festival* an zwei aufeinanderfolgenden Tagen statt. Hier performen **nationale Rockbands, Entertainer, Animateure** und **Unterhaltungskünstler** aller Art nahezu non-stop. Stadiou Monopetras Street, <http://livingcolorfestival.com>. Eintritt

variiert jährlich je nach Aufwand (es muss Online gebucht werden, das gedruckte Ticket wird am Zugang gegen ein Armband eingelöst; unter 18 J. nur in Begleitung Erwachsener).

Aquädukt

Von der Quelle in einem Wäldchen auf 100 Höhenmetern im Osten von Agia Napa führte einst ein Aquädukt bis zum Kloster. Ein gut erhaltener kurzer Abschnitt kann im kleinen Park an der Leoforos Kyrou Nerou jederzeit besichtigt werden.

Fischerhafen

Das weiträumige Fußgängerareal rund um den alten Fischerhafen dient als ge-



diegene **Flaniermeile** mit Cafés, Souvenirshops und guten Fischlokalen. Gelegentliche kulturelle Aufführungen (insbesondere Kataklysmus/Pfingsten), aber auch **Jahrmärkte** mit Kirmesbuden werden hier abgehalten. Im Hafen locken **Ausflugsboote** mit Angeboten aller Art von der klassischen Ausflugsfahrt bis zur Nachtparty auf See – es gibt keine Buchungsstände, man wird alle paar Meter in der Stadt mit Flugblättern eingedeckt. Unmittelbar am Ufer führt ein hübscher, **befestigter Fußweg die Felsküste entlang** zu den Sandstränden weiter westlich.

Vergnügungsparks, Strände, Aktivitäten

Luna Park

Unübersehbares Belustigungsprunkstück ist der **Rummelplatz Luna Park** mit Riesenrad, Billardhalle, Kinderkarussells und vielen Attraktionen, die auch gestandene Mannsbilder Überwindung kosten. So wird man im „**Sling-Shoot**“ in einer kleinen Doppelkabine, zwischen zwei Riesenkränen an Gummibändern aufgehängt, in den Nachthimmel katalpultiert (30 €, Videos vom Kampf gegen das Erbrechen kosten extra ...).

■ Der Park ist im Sommer tgl. von 18–1 Uhr, im Winter nur an Wochenenden geöffnet. Der Eintritt an sich ist frei, es gibt auch eine Tageskarte, wobei aber trotzdem die großen Attraktionen gesondert kosten (rund 20 % Rabatt). Die Kinderkarte könnte sich eher lohnen, da die meisten Karussells für die Kleinen dann inklusive sind. Weitere Einzelheiten am Informationsstand im Park. (Tel. 23724744).

Direkt am Park liegt auch die kleine **Gokart-Bahn Paliatso**, die allerdings keinem Vergleich zum „großen Bruder“ beim *Waterworld Park* standhält.

■ Im Sommer tgl. 17 Uhr bis Mitternacht geöffnet, Tel. 23724744.

Waterworld Aquapark

 *Waterworld Agia Napa* (ca. 8 km westlich des Zentrums) rühmt sich, einer der führenden Aquaparks in Europa zu sein, und lässt sich diesen hohen Anspruch versilbern. Die **Attraktionen** lassen auch allerdings keine Wünsche mehr offen: Snackrestaurants, Abenteuerspielplatz, gigantischer Kleinkinder-/Familienpool mit „Trojanischem Pferd“, Geschicklichkeitsparcours auf Pools sowie reihenweise rasante Rutschbahnen. „**The Quest of Heracles**“ windet sich steil wie ein Korkenzieher (verdunkelt) nach unten, beim „**Drop to Atlantis**“ schleppen drei Personen ein Gummiboot zum Start und rasen mit demselben eine 150-Meter-Rutsche hinunter. „**Kamikaze**“ – *nomen est omen* – lässt manchmal das Abheben über den Rand der Hochgeschwindigkeitsrutsche hinaus befürchten, und bei der jüngsten Attraktion „**Fall of Icarus**“ handelt es sich um die erste Bumerangrutsche Europas: Im Zweier-Gummisitz rast man eine abgechrägte Rampe hinauf der Sonne entgegen und anschließend fast senkrecht wieder hinunter. Auf die Rutsche – fertig – Spaß!

□ Ein gut erhaltener Abschnitt des alten Aquädukts



506z wf

■ Geöffnet tgl. 10–18 Uhr, Eintritt 38 €, Kinder (3–12 Jahre) 24 €, Tel. 23724444, www.waterworldwaterpark.com; **MEIN TIPP:** Tageszeitungen, Flyer und Internetbuchung www.waterworldwaterpark.com/booking.html) beachten, außerhalb der absoluten Hauptsaison sind dort fast täglich 25%-Rabattgutscheine abgedruckt. Außerdem gibt es Wochenkarten für 100 € und *VIP-Pavillons* für 600 € (4 Pers.).

Strände

Mit seinen **zahlreichen ausgezeichneten Sandstränden** ist Agia Napa auch eine Hochburg für Sonnenanbeter. Vom großen **Ortsstrand Pethameni** am Fischerhafen abgesehen liegen im Hotelbereich 3 km westlich ein halbes Dutzend touristisch erschlossener Sandbuchten. Wer einen schönen **Spaziergang** unternehmen will, kann vom Hafen dem Fußweg am Ufer entlang über alle Strände hinweg folgen; die schön-

ten sind sicherlich Nissi, Landa und Sandy (von Ost nach West):

- **Perna Beach:** unbewirtschaftet; zwar Sandstrand, aber felsiger Einstieg ins Wasser – schön zum Liegen, schöne Wohnanlagen dahinter.
- **Sandy Beach:** nicht zu groß, mit umfangreichem Wassersport einschließlich Bungee, Fortuna-Snackbar.
- **Nissi Beach:** einer der ersten touristisch erschlossenen Strände, Kioske, alle Wassersportarten, schöner, weiter Sandstrand, kleine Insel zu Fuß erreichbar.
- **Adam's Beach:** am *Adam's Beach Hotel*, klein, mit Kinderrutschen; der größere unbewirtschaftete Abschnitt ist frei zugänglich.
- **Landa Beach (Golden Sands):** kleiner Parkplatz, Snackbars, Erste-Hilfe-Station, alle Wassersportmöglichkeiten, sehr empfehlenswert.
- **Makronissos Beach:** kleiner Sandstrand am Ortsrand bei den Hotels *Asteria* und *Dome* (hier T&R

☒ Am Nissi Beach

Watersports); Makronyssos-Restaurant (sehr beliebt, Spezialität: *Kleftiko*, breite Auswahl an zypriotischen Gerichten und Snacks; nicht zu teuer; abends Disco-Pub-Betrieb).

Einige Richtpreise

- **Liegen und Schirme:** jeweils 4–5 € pro Std.
- **Jetski:** ab 40 €, zwei Pers. 60 € (15 Min.)
- **Parasailing:** 40–50 €, zwei Pers. 60 € (15 Min.)
- **Banane:** 10 € pro Person
- **Wasserski:** ab 30 € für 15 Min.
- **Tretboot:** ab 10 € pro ½ Std.
- **Kajak:** 5–8 € (Doppelsitzer 10 €) pro ½ Std.
- **Snackbars:** 4–4,50 €/Pint, kleines Wasser 2 €, Softdrinks 3 €.

Tauchbasen

■ Anfängerkurse werden in der flachen Ortsbucht gegeben, getaucht wird überwiegend rund um das Kap Greko mit seinen Felsbuchten. Bewährte Basen in Agia Napa sind **3 Lucky Divers** (deutsche Basis, Tel. 23724227, www.luckydiverscyprus.com), **20 Scubabase Divers** (Tel. 23722422, www.the-scubabase.com), **15 Easy Divers** (Tel. 23833662, www.ezdivers.com) und **29 Sunfish Divers** (Tel. 23721300, www.sunfishdivers.com). Achtung, auch wenn es gerade in Agia Napa schwer fallen mag: entweder tauchen *oder* Alkohol trinken!

Weitere Aktivitäten

■ Unmittelbar neben *Waterworld* liegt die **EMW Gokart-Bahn**, Tel. 23723111, 16 € für 10 Minuten, Aquapark-Besucher erhalten 2 € Rabatt. Hier werden gelegentlich auch nationale und internationale Wettbewerbe ausgetragen, für das breite Publikum hat die Anlage nur April bis Okt. tgl. 10–20 Uhr geöffnet; Tel. 23723111, <http://waterworldwaterpark.com/de/andere-dienstleistungen>. Bei **Seasons Go Karts & Family Entertainment Centre**, Nissi Avenue 3, Tel. 23725100, gibt es auch eine etwas kleinere Go-Kart-Bahn.

■ **Minigolf:** neben *McDonald's*, geöffnet tgl. 11–20 Uhr.

10 Bungeejumping (Karte S. 38): An den Felsnasen von Sandy Beach und Nissi Beach (Zufahrten gesondert beschildert) bieten *Downunder Bungee* (Tel. 99605248) und *Pure Bungee* (Tel. 99174152) tgl. 10–19 Uhr den waghalsigen Sprung aus gut 90 Metern Höhe für 100 € an. *Downunder* ist ein Ableger der vom neuseeländischen Bungee-Pionier *A.J. Hackett* in den 1980er Jahren begründeten Bungee-Schule, die an spektakulären Gebäuden wie dem Fernsehturm von Macau Sprünge anbietet.

Nachtleben

Die Szene liegt unmittelbar **westlich des Plateia Seferi**, wobei „Erstbesucher“ am Abend beim Eingang der **Fußgängerzone der Agias Mavris** am kleinen Park ganz im Westen beginnen sollten – es lohnt sich! Weiterer Tipp: Erst einmal komplett durchgehen, sonst kommt man nie ans Ende ... Fast alle Einrichtungen haben große *Open-Air*-Areale zur Straße hin, sodass man schon beim Durchschlendern mittendrin ist. Dabei wirkt das Szeneviertel tagsüber wie eine mittelstädtische Fußgängerzone am Oster-sonntagmorgen, nämlich komplett ausgestorben; erst am Abend und mit Einbruch der Dämmerung kommt so richtig Leben in die Bude. Die **Szene-Saison** beginnt um Pfingsten und endet Mitte Oktober; während der übrigen Monate haben rund ein Drittel der genannten Discos und Kneipen geschlossen.

MEIN TIPP: Die Disco-Clubs verlangen einen teils beträchtlichen Eintritt (*Paint Party* 40–60 €), der mit Drink-Coupons, Club-T-Shirt o.Ä. ausgeglichen wird. Man achte daher in Tageszeitungen, Faltblättern (TI) auf **Bonusprogramme**